

D O D A T O K č. 04447/2015-PNZ -P40033/05.02
k nájomnej zmluve č. PNZ -P40033/05.00

Čl. I.

Zmluvné strany

A. Prenajíateľ :

Slovenský pozemkový fond (SPF)

sídlo : Búdkova č.36, 817 15 Bratislava

štatutárny orgán : Ing. Gabriela Matečná – generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni – námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení : Ing. Karol Szép - riaditeľ Regionálneho odboru SPF Nitra
podľa poverenia č. j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Radlinského 32, 810 05 Bratislava

Číslo účtu : 7000001638/8180

IČO : 17 335 345

DIČ : 202 100 7021

Zapísaný v obchodnom registri : Okresný súd Bratislava I., Oddiel : Po, vložka : 35/B
(ďalej len prenajíateľ)

a

B. Nájomca : AGROVINOL, spol. s r.o.

Adresa, sídlo : 951 06 Vinodol č.6,

bankové spojenie : UniBanka a.s. Nitra

číslo účtu : 584 33 036/1200

IČO : 341 020 43

DIČ SK : 2020406630

Konajúci : Ing. Miloslav Jankacký – konateľ spoločnosti

Zapísaný v obchodnom registri : Okresný súd Nitra.

Oddiel : Sro, vložka : 299/N

(ďalej len nájomca)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č.504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2015 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných plôch a nádvorí, ostatných a vodných plôch v správe a v nakladaní ku dňu 15.10.2015.

Súčasne je predmetom dodatku doplnenie ustanovení o podmienkach nájmu a ukončení nájomnej zmluvy.

Čl. III

Na základe inventarizácie PPF vykonanej k 15.10.2015, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov : 81,4087 ha

z toho : vlastnícky doloženej pôdy : 39,8276 ha

prenájom od SPF celkom : 81,4087 ha

z toho : SR – SPF : 41,5811 ha
 NV- SPF : - ha

PRENAJATÁ VÝMERA v „ha“ v roku 2015

Vlastníctvo	stav k 1.1.2015	úbytok/nárast v r.2015	stav k 15.10.2015
SR-SPF	81,4087	-39,8276	41,5811
NV-SPF	-	-	-
SPF celkom	81,4087	-39,8276	41,5811
Známy vlastník	-	+39,8276	39,8276
Prenajatá výmera spolu	81,4087		81,4087

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územie v ha.

Stav k 15.10.2015 :

Príloha č.1, zostava výstup z IPF Z10 (údaj KN) pre kat.úz. Horný a Dolný Vinodol je nedeliteľnou súčasťou dodatku.

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov od SPF, :..... 41,5811 ha
 Z toho : poľnohospodárske pozemky, :..... 41,5811 ha
 TTP, ostatné plochy a vodné plochy :..... - ha
 zastavané plocha a nádvoria, :..... - ha

Celková výška ročného nájomného rok 2015 :..... **3 110,25 €**

1. splátka nájomného za rok 2015 splatná k 30.09.2015 :..... 3 053,63 €
 2. splátka nájomného za rok 2015 splatná k 15.12.2015 :..... 56,62 €

Nájomné za rok 2016 :..... **3 110,25 €**

1. splátka nájomného za rok 2016 splatná k 30.09.2016 :..... 1 555,13 €
 2. splátka nájomného za rok 2016 splatná k 15.12.2016 :..... 1 555,12 €

Čl. V

Čl. V - Podmienky nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce body:

- Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahradzuje súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpno predajná zmluva.
- Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenájaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

Čl. VI

Čl. VI bod 1- Skončenie nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce písmeno:

Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

Čl. VII

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Nitre dňa :

V Nitre dňa :

P r e n a j í m a t e ľ :

Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka SPF
v zastúpení: Ing. Karol Szép
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č. j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

N á j o m c a :

Ing. Miloslav Jankacký – konateľ spoločnosti

Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení: Ing. Karol Szép
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č. j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

Obec: Vinodol

Okres: Nitra

Kat. územie: Dolný Vinodol

Zoznam parciel C - Príloha č.1 k dodatku č.0447/2015-PNZ -P40033/05.02
nájomnej zmluve č.PNZ –P40033/05.00

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
737/2	1 8560	4	E	0	1	1 8560.00	1 8560.19	0.00	1 8560.19
737/3	3 1593	4	E	0	1	3 1593.00	3 1592.98	0.00	3 1592.98

Obec: Vinodol

Okres: Nitra

Kat. územie: Horný Vinodol

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
891/1	1 7176	4	E	0	1	1 7176.00	1 7176.44	0.00	1 7176.44
891/2	3 0277	4	E	0	1	3 0277.00	3 0277.17	0.00	3 0277.17
891/3	1 8513	4	E	0	1	1 8513.00	1 8512.99	0.00	1 8512.99
891/4	1 1524	4	E	0	1	1 1524.00	1 1523.51	0.00	1 1523.51
891/5	1 3087	4	E	0	1	1 3087.00	1 3087.43	0.00	1 3087.43
891/6	1 7207	4	E	0	1	1 7207.00	1 7207.26	0.00	1 7207.26
893/2	1 9645	4	E	0	1	1 9645.00	1 9645.36	0.00	1 9645.36
893/3	1 6063	4	E	0	1	1 6063.00	1 6062.65	0.00	1 6062.65
893/4	3 7710	4	E	0	1	3 7710.00	3 7709.85	0.00	3 7709.85
907/1	1 0980	4	E	0	1	1 0980.00	1 0980.24	0.00	1 0980.24
907/2	1 0531	4	E	0	1	1 0531.00	1 0531.02	0.00	1 0531.02
907/3	1 3229	4	E	0	1	1 3229.00	1 3228.50	0.00	1 3228.50
907/4	1 7692	4	E	0	1	1 7692.00	1 7692.01	0.00	1 7692.01
907/5	2 0156	4	E	0	1	2 0156.00	2 0156.01	0.00	2 0156.01
907/9	1 5534	4	E	0	1	1 5534.00	1 5533.60	0.00	1 5533.60
907/10	1 7591	4	E	0	1	1 7591.00	1 7590.73	0.00	1 7590.73
907/11	3 0990	4	E	0	1	3 0990.00	3 0989.80	0.00	3 0989.80
907/12	2 7215	4	E	0	1	2 7215.00	2 7215.04	0.00	2 7215.04
907/16	5019	4	E	0	0	5019.00	5018.63	0.00	5018.63
907/17	4080	4	E	0	0	4080.00	4080.41	0.00	4080.41
915/2	1 1440	4	E	0	1	1 1440.00	1 1439.57	0.00	1 1439.57

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Dolný Vinodol

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
vinica	5 0153	2	5 0153		5 0153
Spolu:	1		5 0153		5 0153

Katastrálne územie: Horný Vinodol

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
vinica	36 5659	21	36 5658		36 5658
Spolu: 1	36 5659	21	36 5658		36 5658

Celkom za nájomnú zmluvu: P40033/05.01

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
vinica	41 5812	23	41 5811		41 5811
Spolu: 1	41 5812	23	41 5811		41 5811

Legenda pre druh pozemku:

4 – vinica

Príloha č.1 k dodatku č.0447/2015-PNZ -P40033/05.02
 nájomnej zmluve č.PNZ –P40033/05.00

Výpočet nájomného 2015

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Dolný Vinodol	a	op	3231.6536	5.0153	0	16207.71	0.00	2.200	356.5696
Horný Vinodol	a	op	3423.0730	36.5658	0	125167.40	0.00	2.200	2753.6828
spolu				41.5811	0	141375.11	0.00		3110.2524

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
spolu									

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	41.5811	141375.11	3110.2524
spolu	41.5811	141375.11	3110.25

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvoría a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

